



CPA®



CZ

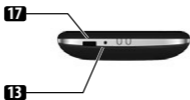
SK

HU

DE

CPA Halo 18

NÁVOD  
ÚTMUTATÓ  
ANLEITUNG



# CPA Halo 18

## Návod

CZ

### OBSAH

<b>POPIS TELEFONU</b>	4
<b>SPECIFIKACE</b>	5
<b>BEZPEČNOSTNÍ POKYNY</b>	6
<b>VLOŽENÍ A NABÍJENÍ BATERIE</b>	8
<b>PRVNÍ KROKY</b>	8
Při prvním použití nové SIM karty	8
Volání	9
Funkce během hovoru	9
Úspora energie	9
<b>ZPRÁVY</b>	9
<b>KONTAKTY</b>	9
<b>RYCHLÁ VOLBA</b>	10
Přiřazení rychlé volby	10
<b>PROFILY</b>	10
Přizpůsobit	10
<b>JAZYK</b>	11
<b>FM RÁDIO</b>	11
Ovládání rádia	11
<b>UPOZORNĚNÍ</b>	11
<b>NÁVOD</b>	12
<b>OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ</b>	12
Informace o vnějším napájecím zdroji	13
<b>CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ</b>	14
<b>ZÁRUKA A SERVIS</b>	14

# POPIS TELEFONU

(obrázek na straně 2)

Pozice	Popis	Funkce
<b>1</b>	<b>Displej</b>	Barevný LCD displej.
<b>2</b>	<b>Sluchátko</b>	Reproduktor pro telefonování.
<b>3</b>	<b>Levá funkční klávesa</b>	<b>Pohotovostní režim:</b> vstup do Menu. <b>V menu:</b> stiskněte pro potvrzení funkce uvedené na displeji v levém spodním rohu displeje nad danou klávesou.
<b>4</b>	<b>Pravá funkční klávesa</b>	<b>Pohotovostní režim:</b> Kontakty. <b>V menu:</b> stiskněte pro potvrzení funkce uvedené na displeji v pravém spodním rohu displeje nad touto klávesou.
<b>5</b>	<b>Tlačítko pro příjem hovoru</b> (zelená klávesa)	Při příchozím hovoru stiskněte pro příjem hovoru. <b>Pohotovostní režim:</b> stiskněte pro vstup do seznamu hovorů.
<b>6</b>	<b>Tlačítko pro ukončení hovoru</b> (červená klávesa)	<b>Vypnutý telefon:</b> Dlouhým stiskem se zapne telefon. <b>Zapnutý telefon:</b> Dlouhým stiskem se vypne telefon. <b>V menu:</b> stiskněte pro návrat na úvodní obrazovku.
<b>7</b>	<b>Navigační tlačítko dolů</b>	<b>Pohotovostní režim:</b> vstup do menu Foto kontakty. <b>V menu:</b> pohyb dolů.
<b>8</b>	<b>Navigační tlačítko nahoru</b>	<b>Pohotovostní režim:</b> vstup do menu Zpráv. <b>V menu:</b> pohyb nahoru.

Pozice	Popis	Funkce
<b>9</b>	<b>Klávesnice</b>	Alfanumerická klávesnice
<b>10</b>	<b>Tlačítko *</b>	<b>Režim psaní textu:</b> Zobrazí nabídku symbolů.
<b>11</b>	<b>Spoušť svítilny</b>	<b>Pohotovostní režim:</b> dlouhý stisk – zapnutí/vypnutí svítilny (15).
<b>12</b>	<b>Tlačítko #</b>	<b>Režim psaní textu:</b> Mění způsob vkládání znaků. <b>Pohotovostní režim:</b> Dlouhým stiskem se aktivuje/deaktivuje režim Schůzka.
<b>13</b>	<b>Mikrofon</b>	Během hovoru dbejte, aby nebyl mikrofon zakryt rukou.
<b>14</b>	<b>Fotoaparát</b>	Objektiv fotoaparátu.
<b>15</b>	<b>LED Dioda</b>	Blesk fotoaparátu s funkcí svítilny.
<b>16</b>	<b>SOS tlačítko</b>	Dlouhým stisknutím tlačítka se aktivuje funkce nouzového volání na předem zvolené(á) telefonní číslo(a).
<b>17</b>	<b>Micro USB konektor</b>	Slouží k nabíjení a připojení datového kabelu.

## SPECIFIKACE

Parametry	Popis
<b>Pásmo</b>	GSM 900/1800 Mhz
<b>Rozměry</b>	135,5x58x12,5 mm
<b>LCD</b>	2.8"

Parametry	Popis
<b>Výdrž v pohotovostním režimu</b>	až 10 dní
<b>Doba hovoru</b>	až 5 hodin
<b>Baterie</b>	900 mAh, Li-Ion
<b>Paměť</b>	50 SMS zpráv 250 telefonních čísel
<b>Paměťová karta</b>	podporuje microSDHC až do 16 GB
<b>Zprávy</b>	SMS
<b>Fotoaparát</b>	0,3 Mpx
<b>Bluetooth</b>	3.0 + EDR
<b>GPS</b>	Ne
<b>Dodatečné funkce</b>	audio přehrávač, video přehrávač, lupa, budík, FM rádio, kalkulačka, možnost připojení a nabíjení přes USB
<b>SAR</b>	0.708 W/kg

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

### ČERPACÍ STANICE

Vypněte přístroj při tankování paliva na čerpací stanici. Nepoužívejte jej v blízkosti chemikálií.

### BEZPEČNOST ZA VOLANTEM

Nepoužívejte toto zařízení během řízení jakéhokoliv vozidla.

## **DĚTI A FYZICKY NEBO MENTÁLNĚ POSTIŽENÉ OSOBY**

Přístroj by neměl být používán osobami (včetně dětí) s fyzickým nebo mentálním omezením, stejně jako osobami bez předchozích zkušeností s provozem elektronických zařízení. Takovéto osoby mohou používat přístroj pouze pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost.

## **VODA A OSTATNÍ TEKUTINY**

Nevystavujte telefon vlhkosti, vodě nebo jiným kapalinám. Kontakt s vlhkostí nebo kapalinami může způsobit oxidaci a poškození elektronických součástí.

## **KVALIFIKOVANÉ SERVISNÍ STŘEDISKO**

Tento přístroj může být opravován pouze kvalifikovaným personálem nebo v autorizovaném servisním středisku.

Opravou zařízení neoprávněnou nebo nekvalifikovanou servisní firmou by mohlo dojít k poškození zařízení a bude zrušena platnost záruky.

## **BATERIE A PŘÍSLUŠENSTVÍ**

Nevystavujte baterii velmi nízkým ani velmi vysokým teplotám (pod 0 °C nebo nad 40 °C). Extrémní teploty mohou ovlivnit kapacitu a životnost baterie. Vyhněte se kontaktu akumulátoru s tekutinami a kovovými předměty. Takový kontakt může vést k částečnému nebo úplnému poškození baterie. Používejte pouze akumulátor v souladu se zamýšleným použitím. Neničte, nepoškozujte a neházejte baterii do ohně – to může být nebezpečné a vést k explozi.

Použitá nebo poškozená baterie by měla být uložena ve speciálním kontejneru. Přetížení baterie může vést k jejímu poškození. Proto by baterie neměla být nabíjena nepřetržitě po dobu delší než 1 den. Je-li použit nesprávný typ baterie, může dojít k výbuchu. Neotvírejte baterii. Baterie by měla být zlikvidována v souladu s pokyny. Nepoužívaný adaptér by měl

být odpojen ze zásuvky. Kdykoliv je kabel adaptéru poškozen, neměl by být opravován, použijte nový adaptér.

Používejte pouze originální příslušenství dodané výrobcem.

## VLOŽENÍ A NABÍJENÍ BATERIE

Vložte baterii do telefonu. Kontakty baterie se musí dotýkat kontaktů v telefonu.

Uzavřete kryt baterie a ujistěte se, že nedojde k jeho uvolnění. Při manipulaci s baterií vypněte telefon a odpojte nabíječku. Používejte pouze baterie a nabíječky, které jsou schváleny pro použití s tímto modelem.

Telefon připojte k nabíječce. Během nabíjení netelefonujte.

Pokud je baterie hodně vybitá, indikace stavu baterie se zobrazí až po několika minutách.

## PRVNÍ KROKY

Vložte do telefonu SIM kartu a baterii a poté telefon zapněte.

### Při prvním použití nové SIM karty

Zadejte 4místný PIN kód a potvrďte.

**Poznámka:** PIN kód je 4místná kombinace čísel. Na zadání kódu máte maximálně 3 pokusy, po třetím nesprávném zadání bude možné SIM odblokovat pouze pomocí PUK kódu. PIN a PUK kódy naleznete v podkladech, které jste obdrželi od mobilního operátora.



## Volání

Na číselné klávesnici zadejte telefonní číslo (vč. mezinárodní předvolby pokud jste v cizině, např. +420 pro ČR) a potvrďte. Volat lze i na čísla uložená v Kontaktech (Telefonním seznamu).

**Upozornění:** Pokud se nacházíte v oblasti pokryté signálem, tísňové volání na číslo 112 můžete provádět i bez vložené SIM karty nebo se SIM bez kreditu.

## Funkce během hovoru

Během hovoru telefon podporuje různé funkce jako například Handsfree (hlasitý odposlech).

## Úspora energie

Pro úsporu energie doporučujeme zhasínat displej během nečinnosti telefonu. Toto lze nastavit v telefonu, aby se provádělo automaticky.

## ZPRÁVY

Telefon umožňuje přijímat a odesílat zprávy. Nová přijatá zpráva je signalizována na displeji telefonu.

## KONTAKTY

Telefon je vybaven adresářem kontaktů, do kterého můžete uložit jméno a telefonní číslo. Čísla kontaktů doporučujeme ukládat v mezinárodním formátu (např. Česká republika +420, Slovensko +421, Německo +49 atd.)

V telefonním seznamu lze vyhledávat kontakty uložené v telefonu nebo

na SIM a poté s nimi dále pracovat (např. volat, mazat, editovat, kopírovat, odesílat SMS atd.).

## RYCHLÁ VOLBA

Pro rychlé vytočení uloženého čísla můžete v pohotovostním režimu dlouze stisknout tlačítko 2 až 9.

### Přiřazení rychlé volby

V menu **[Nastavení]** => **[Rychlá volba]** => **[Nastavit čísla]** => zvolte **si klávesu rychlé volby** => **[upravit]** => **[vybrat číslo]**.

### Rychlou volbu aktivujte

**Nastavení** → **Rychlá volba** → **Stav** → **Zap**.

Pokud máte nastavenou hlasovou schránku, můžete **dlouhým stiskem tlačítka 1 vytočit její číslo**.

## PROFILY

V telefonu je možné si přednastavit 4 profily, které určí telefonu hlasitost vyzvánění, typ vyzvánění a další funkce v určitých situacích.

### Menu → Nastavení → Profily

Zde si zvolte zvolte příslušný profil a v menu **Volby** → **Přizpůsobit** si nastavte vlastnosti profilu.

### Přizpůsobit

Vybraný profil aktivujete

**Menu** → **Nastavení** → **Profily** → např. **Hlavní** → **Aktivovat**

## JAZYK

Čeština je přednastavena jako výchozí jazyk telefonu.

Pokud máte telefon v jazyce, kterému nerozumíte, nastavte telefon do základní obrazovky a postupujte dle následujících kroků:

**1x levá horní klávesa (LFK) → 1x navigační klávesa nahoru → potvrdit navigační klávesou (OK) → 1x navigační klávesa dolů → potvrdit navigační klávesou (OK) → 2x navigační klávesa dolů → potvrdit navigační klávesou (OK)** a zde již můžete **vybrat češtinu nebo jiný jazyk**, který ovládáte.

## FM RÁDIO

Poslech rádia je možný bez připojení sluchátek. Anténa rádia je součástí telefonu. Kvalita poslechu rádia je závislá na úrovni a kvalitě poslouchaného rádia v dané lokalitě. Rádio nemusí být plně funkční uvnitř budov.

### Ovládání rádia

Při zapnutém rádiu použijte navigační klávesy [dolů/nahoru] pro změnu frekvence. Pro změnu hlasitosti klávesy \* a #. FM rádio vypnete stisknutím tlačítka 0. Pro další volby zvolte menu Volby a zde si nastavte potřebné. Je-li rádio zapnuto, při příchozím hovoru se vypne a po ukončení hovoru se opět samo zapne.

## UPOZORNĚNÍ

S mobilním telefonem zacházejte tak, jako s každým jiným elektronickým zařízením podobného typu. Telefon a jeho součásti chraňte před dětmi, vlhkým a prašným prostředím, extrémními teplotami, otevřeným ohněm apod.


Společnost C. P. A. CZECH s.r.o. ani jiný prodejce neodpovídá za škody vzniklé nedodržáním postupů, doporučení a povinností uvedených v návodu nebo obvyklých postupů při používání obdobných zařízení jako je CPA HALO. Jakýkoliv zásah do telefonu ze strany zákazníka nebo neautorizovaného servisu bude znamenat ztrátu záruky, tak jako nesprávné upevnění a manipulace s těsnícími prvky telefonu.

## NÁVOD

Telefon se může v některých položkách lišit od návodu z důvodu různých SW verzí. Některé položky menu nemusí mít z technických důvodů český překlad. Pokud skutečný stav telefonu neodpovídá zcela přesně návodu, postupujte podle skutečné situace ve Vašem telefonu. Aktuální návod v elektronické podobě naleznete na [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz). Tiskové chyby, omyly a technické změny vyhrazeny.

## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ



**POZOR:** Toto zařízení je označeno shodně s nařízením Evropské unie číslo 2012/19/EU o likvidaci elektro odpadu a je označeno symbolem  přeškrtnutého odpadkového koše. Symbol přeškrtnutého kontejneru znamená, že na území Evropské unie musí být výrobek po ukončení jeho životnosti uložen do odděleného sběru. To se netýká pouze vašeho přístroje, ale i každého příslušenství označeného tímto symbolem. Neodhazujte tyto výrobky do netříděného komunálního odpadu.



V souladu se směrnicí UE 2006/66/EC ve znění směrnice 2013/56/UE o likvidaci baterie je tento výrobek označen symbolem přeškrtnutého koše. Tento symbol znamená, že baterie používané v zařízení by neměly být likvidovány s domovním odpadem, ale v souladu se směrnicí a místními předpisy. Nevyhazujte baterie do netříděného

komunálního odpadu. Uživatelé baterie by měli využívat dostupných míst pro příjem takových prvků, které zajišťují návrat, recyklaci a likvidaci. V EU platí zvláštní postupy sběru a recyklace. Chcete-li se dozvědět více o stávajících postupech recyklace baterií, kontaktujte obecní úřady, instituce, které nakládají s odpady, nebo skládky.

## Informace o vnějším napájecím zdroji podle nařízení Komise EU č. 2019/1782

Název výrobce	Shenzhen NANBANG Electronics Co., Ltd. 2/3F, A1 Building, Linpokeng Industrial Area Haosi, Shajing Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
Identifikační značka modelu	NB-0500500EU-1
Vstupní napětí	AC 100-240V
Vstupní frekvence	50/60Hz
Výstupní napětí	DC 5.0V
Výstupní proud	0.5A
Výstupní výkon	2.5W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	76.68%
Účinnost při malém zatížení (10 %)	71.43%
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	0.03W

## **CE PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Dovozce do Evropské Unie, společnost C.P.A. CZECH s.r.o., tímto prohlašuje, že mobilní telefon CPA Halo 18 je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 2014/53/ES.

Plné znění Prohlášení o shodě je volně přístupné na internetové adrese [http://www.cpa.cz/files/shoda\\_pl\\_CPA\\_Halo18.pdf](http://www.cpa.cz/files/shoda_pl_CPA_Halo18.pdf)

## **ZÁRUKA A SERVIS**

- Záruka na mobilní telefon: 24 měsíců
- Záruka na baterii: 6 měsíců

### **Distributor, autorizovaný servis a technická podpora**

C.P.A CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice – Staré Čívce - 530 06

Česká republika

Tel: 466 734 110

Web: [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz)

**Informace k výrobku naleznete na [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz)**

# CPA Halo 18

## Návod

### OBSAH

<b>POPIS TELEFÓNU</b> . . . . .	16
<b>ŠPECIFIKÁCIA</b> . . . . .	17
<b>BEZPEČNOSTNÉ POKYNY</b> . . . . .	18
<b>VLOŽENIE A NABÍJANIE BATÉRIE</b> . . . . .	20
<b>PRVÉ KROKY</b> . . . . .	20
Pri prvom použití novej SIM karty . . . . .	20
Hovor . . . . .	20
Funkcie behom hovoru . . . . .	21
Úspora energie . . . . .	21
<b>SPRÁVY</b> . . . . .	21
<b>KONTAKTY</b> . . . . .	21
<b>RÝCHLA VOĽBA</b> . . . . .	22
Priradenie rýchlej voľby . . . . .	22
<b>PROFILY</b> . . . . .	22
Prispôbiť . . . . .	22
<b>JAZYK</b> . . . . .	23
<b>FM RÁDIO</b> . . . . .	23
Ovládanie rádia . . . . .	23
<b>UPOZORNENIE</b> . . . . .	23
<b>NÁVOD</b> . . . . .	24
<b>OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA</b> . . . . .	24
Informácie o vonkajšom napájacom zdroji . . . . .	25
<b>CE PREHLÁSENIE O ZHODE</b> . . . . .	26
<b>ZÁRUKA A SERVIS</b> . . . . .	26

SK

# POPIS TELEFÓNU

(obrázok na strane 2)

Pozícia	Popis	Funkcie
<b>1</b>	<b>Displej</b>	Farebný LCD displej.
<b>2</b>	<b>Slúchadlo</b>	Reproduktor pre telefonovanie.
<b>3</b>	<b>Ľavé funkčné tlačidlo</b>	<b>Pohotovostný režim:</b> vstup do Menu. <b>V menu:</b> stlačte pre potvrdenie funkcie uvedené na displeji v ľavom spodnom rohu displeja nad daným tlačidlom.
<b>4</b>	<b>Pravé funkčné tlačidlo</b>	<b>Pohotovostný režim:</b> Kontakty. <b>V menu:</b> stlačte pre potvrdenie funkcie uvedenej na displeji v pravom spodnom rohu displeja nad týmto tlačidlom.
<b>5</b>	<b>Tlačidlo pre príjem hovoru</b> (zelené tlačidlo)	Pri prichádzajúcom hovore stlačte pre príjem hovoru. <b>Pohotovostný režim:</b> stlačte pre vstup do zoznamu hovorov.
<b>6</b>	<b>Tlačidlo pre ikončenie hovoru</b> (červené tlačidlo)	<b>Vypnutý telefón:</b> Dlhým stlačením sa zapne telefón. <b>Zapnutý telefón:</b> Dlhým stlačením sa vypne telefón. <b>V menu:</b> stlačte pre návrat na úvodnú obrazovku.
<b>7</b>	<b>Navigačné tlačidlo dole</b>	<b>Pohotovostný režim:</b> vstup do menu Foto kontakty. <b>V menu:</b> pohyb dole.
<b>8</b>	<b>Navigačné tlačidlo hore</b>	<b>Pohotovostný režim:</b> vstup do menu Správ. <b>V menu:</b> pohyb hore.



Pozícia	Popis	Funkcie
<b>9</b>	<b>Klávesnica</b>	Alfanumerická klávesnica
<b>10</b>	<b>Tlačidlo *</b>	Režim písania textu: Zobrazí ponuku symbolov.
<b>11</b>	<b>Spúšť svetidla</b>	Pohotovostný režim: dlhý stlačením – zapnutie/vypnutie svetidla(15).
<b>12</b>	<b>Tlačidlo #</b>	Režim písania textu: Mení spôsob vkladania znakov. Pohotovostný režim: Dlhým stlačením sa aktivuje/deaktivuje režim Schôdzka.
<b>13</b>	<b>Mikrofón</b>	Behom hovoru dbajte, aby nebol mikrofón zakrytý rukou.
<b>14</b>	<b>Fotoaparát</b>	Objektív fotoaparátu.
<b>15</b>	<b>LED Dióda</b>	Blesk fotoaparátu s funkciou svetidla.
<b>16</b>	<b>SOS tlačidlo</b>	Dlhým stlačením tlačidla sa aktivuje funkcia núdzového hovoru na dopredu zvolené telefónne číslo(a).
<b>17</b>	<b>Micro USB</b>	Slúži k nabíjaniu a pripojeniu dátového káblu.

## ŠPECIFIKÁCIA

Parametre	Popis
<b>Pásmo</b>	GSM 900/1800 Mhz
<b>Rozmery</b>	135,5x58x12,5 mm
<b>LCD</b>	2.8"

Parametre	Popis
<b>Výdrž v pohotovostnom režime</b>	až 10 dní
<b>Doba hovoru</b>	až 5 hodín
<b>Batéria</b>	900 mAh, Li-Ion
<b>Pamäť</b>	50 SMS správ 250 telefónnych čísel
<b>Správy</b>	SMS
<b>Fotoaparát</b>	0,3Mpx
<b>Bluetooth</b>	3.0 + EDR
<b>GPS</b>	Ne
<b>Dodatočné funkcie</b>	audio prehrávač, video prehrávač, lupa, budík, FM rádio, kalkulačka, možnosť pripojenia a nabíjania cez USB
<b>SAR</b>	0.708 W/kg

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

### ČERPACIE STANICE

Vypnite prístroj pri tankovaní paliva na čerpacej stanici. Nepoužívajte ho v blízkosti chemikálií.

### BEZPEČNOSŤ ZA VOLANTOM

Nepoužívajte toto zariadenie počas vedenia akéhokoľvek vozidla.

## **DETI A FYZICKY ALEBO MENTÁLNE POSTIHNUTÉ OSOBY**

Prístroj by nemal byť používaný osobami (vrátane detí) s fyzickým alebo mentálnym obmedzením, rovnako ako osobami bez predchádzajúcich skúseností s prevádzkou elektronických zariadení. Takéto osoby môžu používať prístroj iba pod dohľadom osoby zodpovednej za ich bezpečnosť.

## **VODA A OSTATNÉ TEKUTINY**

Nezavádzajte telefón vlhkosťou, vode alebo iným tekutinám. Kontakt s vlhkosťou alebo kvapalinami môže spôsobiť oxidáciu a poškodeniu elektronických súčastí.

## **KVALIFIKOVANÉ SERVISNÉ STREDISKO**

Tento prístroj môže byť opravovaný iba kvalifikovaným personálom alebo v autorizovanom servisnom stredisku. Opravou zariadenia neoprávnenou alebo nekvalifikovanou servisnou firmou by mohlo dôjsť k poškodeniu zariadenia a bude zrušená platnosť záruky.

## **BATÉRIA A PRÍSLUŠENSTVO**

Nezavádzajte batériu veľmi nízkym ani veľmi vysokým teplotám (pod 0°C alebo nad 40°C). Extrémne teploty môžu ovplyvniť kapacitu a životnosť batérie. Vyhnite sa kontaktu akumulátora s tekutinami a kovovými predmetmi. Takýto kontakt môže viesť k čiastočnému alebo úplnému poškodeniu batérie.

Používajte iba akumulátor v súlade so zamýšľaným použitím. Neničte, nepoškodujte a nehádzte batériu do ohňa - to môže byť nebezpečné a viesť k explózií. Použitá alebo poškodená batéria by mala byť uložená v špeciálnom kontajneri. Preťaženie batérie môže viesť k jej poškodeniu. Preto by batérie nemala byť nabíjaná nepretržite po dobu dlhšiu ako 1 den. Ak je použitý nesprávny typ batérie, môže dôjsť k výbuchu. Neotvárajte batériu. Batéria by mala byť zlikvidovaná v súlade s pokynmi. Nepoužívaný adaptér by mal byť odpojený zo zásuvky. Kedykoľvek je kábel adaptéra poškodený,

nemal by byť opravený, použite nový adaptér.

Používajte len originálne príslušenstvo dodané výrobcom.

## VLOŽENIE A NABÍJANIE BATÉRIE

Vložte batériu do telefónu. Kontakty batérie sa musí dotýkať kontaktov v telefónu.

Uzavrite kryt batérie a uistite sa, že nedôjde k jeho uvoľneniu. Pri manipulácii s batériou vypnite telefón a odpojte nabíjačku. Používajte len batérie a nabíjačky, ktoré sú schválené pre použitie s týmto modelom.

Telefón pripojte k nabíjačke. Behom nabíjania netelefonujte.

Pokiaľ je batéria veľmi vybitá, indikácia stavu batérie sa zobrazí až po niekoľko minútach.

## PRVÉ KROKY

Vložte do telefónu SIM kartu, batériu a potom telefón zapnite.

### Pri prvom použití novej SIM karty

Zadajte 4-miestny PIN kód a potvrdte.

**Poznámka:** PIN kód je 4-miestna kombinácia čísel. Na zadanie kódu máte maximálne 3 pokusy, po treťom nesprávnom zadaní bude možné SIM odblokovať len pomocou PUK kódu. PIN a PUK kódy nájdete v podkladoch, ktoré ste dostali od mobilného operátora.

### Hovor

Na číselnej klávesnici zadajte telefónne číslo (vč. medzinárodnej predvolby ak ste v cudzine, napr.+421 pre SR) a potvrdte. Volat' je možné aj na čísla

uložené v Kontaktoch (Telefónnom zozname).

**Upozornenie:** Pokiaľ sa nachádzate v oblasti pokrytej signálom, tiesňové volanie na číslo 112 môžete urobiť aj bez vlozenej SIM karty alebo so SIM bez kreditu.

## Funkcie behom hovoru

Behom hovoru telefón podporuje rôzne funkcie ako napríklad Handsfree (hlasitý hovor).

## Úspora energie

Pre úsporu energie odporúčame zhasínať displej behom nečinnosti telefónu. Toto je možné nastaviť v telefóne, aby sa vykonávalo automaticky.

## SPRÁVY

Telefón umožňuje prijímať a odosielať správy. Nová prijatá správa je signalizovaná na displeji telefónu.

## KONTAKTY

Telefón je vybavený adresárom kontaktov, do ktorého môžete uložiť meno a telefónne číslo. Čísla kontaktov odporúčame ukladať v medzinárodnom formáte (napr. Česká republika +420, Slovensko +421, Nemecko +49 atď.)

V telefónnom zozname je možné vyhľadávať kontakty uložené v telefóne alebo na SIM a potom s nimi ďalej pracovať (napr. volať, mazať, editovať, kopírovať, posielat' SMS atď.).

## RÝCHLA VOĽBA

Pre rýchle vytočenie uloženého čísla môžete v pohotovostnom režime dlho stlačiť tlačidlo 2 až 9.

### Priradenie rýchlej volby

V menu **[Nastavenie] => [Rýchla volba] => [Nastaviť čísla] => zvolte si tlačidlo rýchlej volby => [Upraviť] => vybrať číslo > [OK]**.

### Rýchlu voľbu aktivujete

**Nastavenia → Rýchla voľba → Stav → Zap.**

Pokiaľ máte nastavenú hlasovú schránku, môžete **dlhým stlačením tlačidla 1 vytočiť ich číslo.**

## PROFILY

V telefóne je možné si prednastaviť 5 profilov, ktoré určia telefónu hlasitosť vyzváňania, typ vyzváňania a ďalšie funkcie v určitých situáciách.

### Menu → Nastavenie → Profily

Tu si zvolte príslušný profil a v menu **Volby → Prispôbiť** si nastavte vlastnosti profilu.

### Prispôbiť

Vybraný profil aktivujete:

**Menu → Nastavenia → Profily → napr. Hlavný → Aktivovať**

## JAZYK

Čeština je prednastavená ako predvolený jazyk telefónu.

Pokiaľ máte telefón v jazyku, ktorému nerozumiete, nastavte telefón do základnej obrazovky a postupujte podľa nasledujúcich krokov:

**1x ľavý horný kláves (LFK) → 1x navigačný kláves hore → potvrdiť navigačným klávesom (OK) → 1x navigačný kláves dole → potvrdiť navigačným klávesom (OK) → 2x navigačný kláves dole → potvrdiť navigačným klávesom (OK)** a tu si už môžete **vybrať slovenčinu alebo iný jazyk**, ktorý ovládate.

SK

## FM RÁDIO

Počúvanie rádia je možné bez pripojenia slúchadiel. Anténa rádia je súčasťou telefónu. Kvalita zvuku rádia je závislá na úrovni a kvalite signálu rádia v danej lokalite. Rádio nemusí byť plnohodnotne funkčné vo vnútri budov.

### Ovládanie rádia

pri zapnutom rádiu používajte navigačné klávesy (dolu/hore) pre zmenu frekvencie. Pre zmenu hlasitosti klávesy \* a #. FM rádio vypnete stlačením tlačidla 0. Pre ďalšie voľby zvolte menu Voľby a tu si nastavte potrebné. Ak je rádio zapnuté, pri prichádzajúcom hovore sa vypne a po ukončení hovoru sa opäť samé zapne.

## UPOZORNENIE

S mobilným telefónom zachádzajte tak, ako s každým iným elektronickým zariadením podobného typu. Telefón a jeho súčasti chráňte pred deťmi, vlhkým a prašným prostredím, extrémnymi teplotami, otvoreným ohňom a podobne.

Spoločnosť C. P. A. CZECH s.r.o. a ani iný predajca nezodpovedá za škody vzniknuté nedodržaním postupov, doporučení a povinností uvedených v návodu alebo obvyklých postupov pri používaní obdobných zariadení ako je CPA HALO. Akýkoľvek zásah do telefónu zo strany zákazníka alebo neautorizovaného servisu bude znamenať stratu záruky, tak ako nesprávne upevnenie a manipulácia s tesniacimi prvkami telefónu.

## NÁVOD

Telefón sa môže v niektorých položkách líšiť od návodu z dôvodu rôznych SW verzií. Niektoré položky menu nemusia mať z technických dôvodov český preklad. Pokiaľ skutočný stav telefónu nezodpovedá úplne presne návodu, postupujte podľa skutočnej situácie vo Vašom telefóne. Aktuálny návod v elektronickej podobe nájdete na [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz). Tlačové chyby, omyly a technické zmeny vyhradené.

## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



**POZOR:** Toto zariadenie je označené v zhode s nariadením Európskej únie číslo 2012/19/EU o likvidácii elektroodpadu a je označené symbolom preškrtnutého odpadkového koša. Symbol preškrtnutého kontajneru znamená, že na území Európskej únie musí byť výrobok po ukončení jeho životnosti uložený do oddeleného zberu. Toto sa netýka len vášho prístroja, ale aj každého príslušenstva označeného týmto symbolom. Neodhadzujte tieto výrobky do netriedeného komunálneho odpadu.



V súlade so smernicou UE 2006/66 / EC v znení smernice 2013/56 / UE o likvidácii batérie je tento výrobok označený symbolom prečiarknutého koša. Tento symbol znamená, že batérie používané v zariadení by nemali byť likvidované s domovým odpadom, ale v súlade so smernicou a miestnymi predpismi. Nevyhadzujte batérie do netriedeného



komunálneho odpadu. Používatelia batérie by mali využívať dostupných miest pre príjem takých prvkov, ktoré zaisťujú návrat, recykláciu a likvidáciu. V EÚ platia zvláštne postupy zberu a recyklácie. Ak sa chcete dozvedieť viac o existujúcich postupoch recyklácie batérií, kontaktujte obecné úrady, inštitúcie, ktoré nakladajú s odpadom, alebo skládky.

## Informácie o vonkajšom napájacom zdroji podľa nariadenia Komisie EÚ č. 2019/1782

Názov výrobcu	Shenzhen NANBANG Electronics Co., Ltd. 2/3F, A1 Building, Linpokeng Industrial Area Haosi, Shajing Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
Identifikačný kód modelu	NB-0500500EU-1
Vstupné napätie	AC 100-240V
Frekvencia vstupného striedavého prúdu	50/60Hz
Výstupné napätie	DC 5.0V
Výstupný prúd	0.5A
Výstupný výkon	2.5W
Priemerná účinnosť v aktívnom režime	76.68%
Účinnosť pri nízkej záťaži (10 %)	71.43%
Spotreba energie v stave bez záťaže	0.03W

## **CE PREHLÁSENIE O ZHODE**

Dovozca do Európskej Únie, spoločnosť C.P.A. CZECH s.r.o., týmto prehlasuje, že mobilný telefón CPA Halo 18 je v zhode so základnými požiadavkami a ďalšími príslušnými ustanoveniami smernice 2014/53/ES.

Plné znenie Prehlásenia o zhode je voľne prístupné na internetovej adrese [http://www.cpa.cz/files/shoda\\_pl\\_CPA\\_Halo\\_18.pdf](http://www.cpa.cz/files/shoda_pl_CPA_Halo_18.pdf)

## **ZÁRUKA A SERVIS**

- Záruka na mobilný telefón: 24 mesiacov
- Záruka na batériu: 6 mesiacov

### **Distribútor, autorizovaný servis a technická podpora**

C.P.A CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice – Staré Čívce - 530 06

Česká republika

Tel: +420 466 734 110

Web: [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz)

**Informácie k výrobku nájdete na [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz)**

# CPA Halo 18

## Útmutató

### ÚTMUTATÓ

<b>TELEFON LEÍRÁSA</b> . . . . .	28
<b>MŰSZAKI ADATOK</b> . . . . .	29
<b>BIZTONSÁG</b> . . . . .	30
<b>AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE ÉS FELTÖLTÉSE</b> . . . . .	32
<b>ELSŐ LÉPÉSEK</b> . . . . .	32
Az új SIM-kártya használata . . . . .	32
Hívás . . . . .	32
Funkciók hívás közben . . . . .	33
Energiatakarékosság . . . . .	33
<b>ÜZENETEK</b> . . . . .	33
<b>NÉVJEGYEK</b> . . . . .	33
<b>GYORSTÁRCSÁZÁS</b> . . . . .	34
Gyorshívás funkció beállítása . . . . .	34
<b>FELHASZNÁLÓI PROFILOK</b> . . . . .	34
Személyre szabás . . . . .	34
<b>NYELV</b> . . . . .	35
<b>FM RÁDIÓ</b> . . . . .	35
A rádió vezérlése . . . . .	35
<b>FIGYELMEZTETÉS</b> . . . . .	35
<b>ÚTMUTATÓ</b> . . . . .	36
<b>KÖRNYEZETVÉDELEM</b> . . . . .	36
Külső tápellátási információk . . . . .	37
<b>CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT</b> . . . . .	38
<b>JÓTÁLLÁS ÉS SZERVIZ</b> . . . . .	38

# TELEFON LEÍRÁSA

(kép a 2. oldalon)

Pozíció	Leírás	Funkció
<b>1</b>	<b>Kijelző</b>	Színes LCD kijelző.
<b>2</b>	<b>Hangszóró</b>	Beszélgetés közben használt hangszóró.
<b>3</b>	<b>Bal funkciógomb</b>	<b>Készenléti állapot:</b> belépés a Menübe. <b>Menüben:</b> nyomja meg a gombot a kijelző bal alsó sarkánál megjelenő funkció megerősítéséhez.
<b>4</b>	<b>Jobb funkciógomb</b>	<b>Készenléti állapot:</b> Névjegyek. <b>Menüben:</b> nyomja meg a gombot a kijelző jobb alsó sarkánál megjelenő funkció megerősítéséhez.
<b>5</b>	<b>Hívást fogadó gomb</b> (zöld gomb)	Bejövő híváskor nyomja meg a zöld gombot a hívás fogadásához. <b>Készenléti állapot:</b> belépés a híváslistába.
<b>6</b>	<b>Hívást befejező gomb</b> (piros gomb)	<b>Kikapcsolt telefon:</b> Hosszú gombnyomással bekapcsol a telefon. <b>Bekapcsolt telefon:</b> Hosszú gombnyomással kikapcsol a telefon. <b>Menüben:</b> gombnyomással visszatér a kezdőkepernyőre.
<b>7</b>	<b>Navigációs gomb – LE</b>	<b>Készenléti állapot:</b> belepés a Fotónévjegyek menüjébe. <b>Menüben:</b> lefelé lapozás.
<b>8</b>	<b>Navigációs gomb – FEL</b>	<b>Készenléti állapot:</b> belépés az Üzenetek menüjébe. <b>Menüben:</b> felfelé lapozás.

Pozíció	Leírás	Funkció
<b>9</b>	<b>Billentyűzet</b>	Alfanumerikus billentyűzet.
<b>10</b>	<b>* gomb</b>	<b>Szövegírás mód:</b> Megjeleníti a szimbólumok menüjét.
<b>11</b>	<b>Zseblámpa gomb</b>	<b>Készenléti állapot:</b> hosszú gombnyomás - bekapcsolja/kikapcsolja a zseblámpát (15).
<b>12</b>	<b># gomb</b>	<b>Szövegírás mód:</b> Módosítja a karakterek beillesztésének módját. <b>Készenléti állapot:</b> hosszú gombnyomással aktiválja/deaktiválja a Halk módot.
<b>13</b>	<b>Mikrofon</b>	Telefonálás közben ügyeljen arra, hogy a mikrofon ne legyen eltakarva.
<b>14</b>	<b>Fényképezőgép</b>	A fényképezőgép lenszéje.
<b>15</b>	<b>LED Dióda</b>	A dióda indikálja a nem fogadott hívásokat, újj sms üzeneteket, a telefon töltését stb.
<b>16</b>	<b>SOS gomb</b>	Hosszú gombnyomással aktiválja a segélyhívási funkciót az előre kiválasztott telefonszám(ok)ra.
<b>17</b>	<b>Micro USB csatlakozó</b>	A töltőegység és adatkábel csatlakoztatásához szolgáló konnektor

## MŰSZAKI ADATOK

Paraméterek	Leírás
<b>Hálózat</b>	GSM 900/1800 Mhz
<b>Méret</b>	135,5x58x12,5 mm
<b>LCD</b>	2.8"

Paraméterek	Leírás
<b>Készüléti állapot</b>	max. 10 nap
<b>Beszélgetési idő</b>	legfeljebb 5 óra
<b>Akkumulátor</b>	900 mAh, Li-Ion
<b>Tárolóhely</b>	50 SMS üzenet, 250 telefonszám
<b>Memóriakártya</b>	microSDHC legfeljebb 16 GB-ig
<b>Üzenetek</b>	SMS
<b>Fényképezőgép</b>	0,3Mpx
<b>Bluetooth</b>	3.0 + EDR
<b>GPS</b>	Nem
<b>Más funkciók</b>	audio lejátszó, video lejátszó, nagyító, ébresztőóra, FM rádió, kalkulátor, USB csatlakozás és feltöltés
<b>SAR</b>	0.708 W/kg

## BIZTONSÁG

### TÖLTŐÁLLOMÁSOK

Mindig kapcsolja ki a készüléket tankolás idejére. Ne használja a készüléket vegyszer közelében.

### BIZTONSÁGOS KÖZLEKEDÉS

Ne használja a készüléket vezetés közben, legyen az bármilyen jármű.

### HASZNÁLAT FELÜGYELET MELLETT

Gyermekeknek, műszaki elektronikai termékek használatában nem jártas

embereknek, és csökkent értelmi képességű személyeknek nem ajánlott a készülék használata felügyelet nélkül. Használják az eszközt minden esetben felelős személy felügyelete mellett.

## VÍZ VAGY MÁS FOLYADÉK

A készülék nem vízálló. Óvja a víztől, folyadékoktól, nedvességtől. A készülék és alkatrészeinek élettartamát befolyásolhatja. Magas páratartalom mellett és esőben lehetőség szerint ne használja a készüléket, A folyadék bejuthat a készülék házába, és roncsolhatja az elektromos alkatrészeket.

## SZAKSZERVÍZ

A termék javítását kizárólag szakember végezheti, az arra kijelölt hivatalos szervizben. Nem szakszerviz által végzett javítás a jótállás elvesztésével jár.

## AKKUMULÁTOR ÉS TARTOZÉKOK

Ne használja az akkumulátort túl magas, vagy túl alacsony hőmérséklet mellett (0°C/32°F alatt vagy 40°C/104°F felett).

A szélsőséges hőmérséklet befolyásolja az akkumulátor kapacitását, teljesítményét és élettartamát.

© 2019 mPTech. Minden jog fenntartva. Prime 3 - HU 48 Óvja a nedvességtől, és a fémekkel való érintkezéstől, mindkettő részlegesen vagy teljesen tönkre teheti az akkumulátort. Az akkumulátort csak rendeltetésszerűen használja. Nr rongálja meg, nyissa fel, rakja nyílt lángba, ez veszélyes lehet, tüzet is okozhat. A használt, hulladék akkumulátort az arra kijelölt tárolóhelyre kell vinni. A túl erős töltés rongálhatja az akkumulátort, egy töltés maximum 12 óráig tarthat. Nem megfelelő akkumulátor behelyezése robbanáshoz vezethet. Soha ne nyissa fel az akkumulátort. Töltés után távolítsa el a töltőt a fali aljzatból. Amennyiben a töltő vezetéke sérül, ne próbálja megjavítani, cserélje ki egy újra. Csak gyári tartozékokat használjon.

# AZ AKKUMULÁTOR BEHELYEZÉSE ÉS FELTÖLTÉSE

Illessze be az akkumulátort a helyére. Az akkumulátor és telefon fémérintkezőinek kontaktusban kell lenniük. Zárja le az akkumulátor hátlapját és győződjön meg róla hogy nem lazulhat ki.

Az akkumulátor kezelése közben kapcsolja ki a telefont, es vegye le a töltőegységéről is. Csak olyan akkumulátort és töltőegységet használjon, amely kompatibilis telefonjával.

Kapcsolja töltőre a telefont. Töltés közben netelefonáljon.

Ha az akkumulátor túlságosan le van merülve a LED indikátor csak néhány perc mulva fogja a töltést jelezni.

## ELSŐ LÉPÉSEK

Helyezze be a készülékbe a SIM-kártyát és az akkumulátort és utána kapcsolja be a telefont.

### Az új SIM-kártya használata

Adja meg a SIM-kártya 4 számú PIN kódját.

**Megjegyzés:** A PIN kód egy négyjegyű szám kombinációja. A helyes PIN megadására három lehetősége van, ha háromszor rossz PIN kódot ad meg a SIM-kártya leblokkol és csak a PUK kód segítségével lehet majd feloldani. A PIN és PUK kódot a mobilszolgáltatójától kapott dokumentációban találja meg.

### Hívás

A telefon billentyűzetén egyenesen adja meg a kívánt telefonszámot (ha külföldről hív beleértve például a Magyar nemzetközi előhívószámot is +36) és tárcsázzon. Számot választani a Névjegyekből is lehet. (Telefonkönyv).



**Figyelmeztetés:** Ha tererőben gazdag területen tartózkodik, 112-es segélyhívást kezdeményezhet a SIM kártya behelyezése nélkül is vagy átalánydíj előfizetése nélkül is.

## Funkciók hívás közben

A készülék több funkciót is kínál telefonbeszélgetés közben, például Handsfree (hangos kibeszélés).

## Energiatakarékosság

Energiatakarékosság érdekében, használaton kívül kapcsolja ki kijelzője képernyőjét. Ezt a beállításokban automatikusra lehet állítani.

HD

## ÜZENETEK

A telefon üzenetek írására és fogadására egyaránt alkalmas. Újj üzenet ikonnal van a telefon kijelzőjén indikálva.

## NÉVJEGYEK

A készülék telefonkönyvel is rendelkezik, ahová névjegyeket telefonszámokkal menthet el. A telefonszámokat ajánljuk nemzetközi formátumban elmenteni (pl. Magyarország +36, Szlovákia +421, Csehország +420, stb.)

A névjegyek közt SIM-kártyán vagy telefonon tárolt partnereket lehet keresni és tovább dolgozni azokkal (pl. hívás, törlés, szerkesztés, másolás, SMS küldés stb.)

## GYORSTÁRCSÁZÁS

Készenléti állapotban a mentett számok gyorshívására a 2 – 9 nyomógombok szolgálnak.

### Gyorshívás funkció beállítása

Menüben [Beállítások] => [Gyorstárcsázás] => [Szám beállítása]  
=> **válasszon számgombot** => [szerkesztés] => [szám választása].

### Gyorstárcsázás aktiválása

**Beállítások → Gyorstárcsázás → Állapot → Be.**

Ha a hangpostája be van állítva, **hosszú 1-es gombnyomással tudja tárcsázni a megadott számot.**

## FELHASZNÁLÓI PROFILOK

A telefonban 5 profil állítható be, amelyek meghatározzák a telefon csengőhangjának hangerejét, a csengőhang típusát és egyéb funkciókat.

**Menü → Beállítások → Felhasználói profilok**

Itt válassza ki az akart profilt és a **Opciók → Személyre szabás** menün keresztül állítsa be a profil tulajdonságait.

### Személyre szabás

Az akart profil aktiválása:

**Menü → Beállítások → Profilok → pl. Általános → Aktivált**

## NYELV

Ha telefonja ismeretlen nyelvre van állítva, alap képernyőre kerülve kövesse az alábbi lépéseket:

**Nyomja meg 1x a bal funkciógombot, → 1x FEL navigációs gombot, → 1x OK, → 1x LE navigációs gombot, → 1x OK, → 2x LE navigációs gombot, → 1x OK, most válassza ki a Magyar nyelvet es erősítse meg az OK gombal.**

## FM RÁDIÓ

A rádióantenna a készülék része. A mellékelt fejhallgató csatlakoztatása nem szükséges a rádió működtetéséhez. A radio vétel minősége a rádióadó jelének szintjétől és minőségétől függ. Épületeken belül a rádió működése korlátozott lehet.

### A rádió vezérlése

Bekapcsolt rádiónál használja a [le / fel] navigációs gombokat a frekvencia kiválasztásához és a \* vagy # gombokat a hangerő változtatásához. Az FM-rádió kikapcsolásához nyomja meg a 0 gombot. A többi lehetőség eléréséhez válassza az Opciók menüpontot. Ha hívás érkezik bekapcsolt rádiónál, akkor az kikapcsol, majd újra elindul, a hívás befejezése után.

## FIGYELMEZTETÉS

Kezelje a mobiltelefont úgy, mint bármely hasonló típusú elektronikus eszközt. Tartsa távol a telefont és alkatrészeit gyermekektől, nedves és poros környezettől, extrém hőmérsékletektől, tűztől stb.

A C.P.A. CZECH, s.r.o. vagy bármely más viszonteladó nem vállal felelősséget az utasításokban levő eljárások, ajánlások és kötelezettségek be nem


tartásából eredő károkért és ha a CPA Halo készülék máshogy mint hasonló eszközök szokásos használatához képest eltérően van használva.

## ÚTMUTATÓ

A különböző SW verziók miatt a telefon menüje eltérhet az útmutató egyes utasításaitól. Bizonyos menüpontok technikai okok miatt lehet, hogy nem rendelkeznek magyar fordítással. Ha a telefon aktuális állapota nem felel meg pontosan az útmutató szerint, lépjen tovább telefonja aktuális helyzete alapján. Az útmutató aktuális verziója a [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz) oldalon található elektronikus formában. Nyomdai hibák, technikai változások, eltérések fenntartva.

## KÖRNYEZETVÉDELEM



**Figyelem:** A készüléket a hulladékkezelésről szóló 2002/96 / WE EU irányelvvel összhangban címkével láttak el. Ez azt jelenti, hogy az  Európai Unió területén a terméktől külön gyűjtőhelyen kell megszabadulni élettartama végén. Ez nem csak az Ön készülékét illeti, hanem az ezzel a jelzéssel ellátott tartozékokat is így kell kezelni. Ne dobja ki ezeket normál háztartási hulladékként.



Az UE2006/66 / EC irányelvvel összhangban és 2013/56 / UE irányelvvel módosítva ez a termék címkével van ellátva. Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a készülékben használt alkatrészeket nem szabad háztartási hulladékként kezelni, de az irányelveknek és helyi előírásoknak megfelelően kell a hulladékról gondoskodni. Ne dobja el az akkumulátort általános hulladékgyűjtő konténerbe. A fogyasztónak olyan rendelkezésre álló helyeket kellene igénybe venniük, amelyek biztosítják a hulladék, újrahasznosítását és ártalmatlan likvidálását. Az EU a recyklációval kapcsolatban különleges

előírásokat ír elő. További információkért az akkumulátorok újrahasznosításával kapcsolatban szólítsa meg a legközelebbi önkormányzatot, intézményt vagy hulladéklerakót.

## Információk a külső áramellátásról az Európai Bizottság 2019/1782 rendeletének megfelelően

A gyártó	Shenzhen NANBANG Electronics Co., Ltd. 2/3F, A1 Building, Linpoken Industrial Area Haosi, Shajing Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
Modellazonosító	NB-0500500EU-1
Bemenő feszültség	AC 100-240V
Bemenő váltóáram frekvenciája	50/60Hz
Kimenő feszültség	DC 5.0V
Kimenő áramerősség	0.5A
Kimenő teljesítmény	2.5W
Aktív üzemmódban mért átlagos hatásfok	76.68%
Hatásfok alacsony (10 %-os) terhelésnél	71.43%
Üresjárási üzemmódban mért energiafogyasztás	0.03W

## **CE MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

A készülék importőrje az Európai Unióba, a C.P.A. CZECH, s.r.o., ezennel kijelenti hogy a CPA Halo 18 telefon készülék megfelel a 2014/53/ES számú ajánlás alapvető fontosságú követelményeinek és egyéb idevágó rendelkezéseinek.

A Megfelelősegi Nyilatkozat teljes példányát letöltheti weboldalunkról:  
[http://www.cpa.cz/files/shoda\\_pl\\_CPA\\_Halo\\_18.pdf](http://www.cpa.cz/files/shoda_pl_CPA_Halo_18.pdf)

## **JÓTÁLLÁS ÉS SZERVIZ**

- Jótállás a telefonra: 24 hónap
- Jótállás az akkumulátorra: 6 hónap

### **Forgalmazó, hivatalos szerviz és műszaki támogatás**

C.P.A CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice – Staré Čívce - 530 06

Cseh Köztársaság

Tel: +420 466 734 110

Web: [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz)

**Több információt készülékéről a [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz) weboldalon találhat**

# CPA Halo 18

## Anleitung

### INHALT

<b>TELEFONBESCHREIBUNG</b> . . . . .	40
<b>SPEZIFIKATIONEN</b> . . . . .	41
<b>SICHERHEITSHINWEISE</b> . . . . .	42
<b>EINFÜGEN UND LADEN DER BATTERIE</b> . . . . .	44
<b>ERSTE SCHRITTE</b> . . . . .	44
Bei erstmaliger Verwendung einer neuen SIM-Karte . . . . .	44
Anruf . . . . .	44
Funktionen während Anrufs . . . . .	45
Energieeinsparung . . . . .	45
<b>NACHRICHTEN</b> . . . . .	45
<b>KONTAKTE</b> . . . . .	45
<b>KURZWahl</b> . . . . .	45
Kurzwahlzuweisung . . . . .	46
<b>PROFILE</b> . . . . .	46
Anpassen . . . . .	46
<b>SPRACHE</b> . . . . .	46
<b>FM-RADIO</b> . . . . .	47
Radio Kontrolle . . . . .	47
<b>HINWEIS</b> . . . . .	47
<b>ANLEITUNG</b> . . . . .	48
<b>UMWELTSCHUTZ</b> . . . . .	48
Informationen zur externen Stromversorgung . . . . .	49
<b>CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG</b> . . . . .	50
<b>GARANTIE UND SERVICE</b> . . . . .	50

# TELEFONBESCHREIBUNG

(Bild auf Seite 2)

Position	Beschreibung	Funktion
1	Display	Farb-LCD-Display.
2	Hörer	Lautsprecher zum Telefonieren.
3	Linke Funktionstaste	<b>Standby-Modus:</b> Rufen Sie das Menü auf. <b>Im Menü:</b> Drücken Sie die Taste in der unteren linken Displayecke um die Funktion zu bestätigen.
4	Rechte Funktionstaste	<b>Standby-Modus:</b> Kontakte. <b>Im Menü:</b> Drücken Sie die Taste in der unteren rechten Displayecke um die Funktion zu bestätigen.
5	Anrufbeantwortungstaste (grüne Taste)	Wenn ein Anruf eingeht, drücken Sie, um zu anrufbeantworten. <b>Standby-Modus:</b> Zum Aufrufen drücken zur Anrufliste.
6	Anrufbeendigungstaste (rote Taste)	<b>Telefon aus:</b> lang drücken um zum Telefon einschalten. <b>Telefon ein:</b> lang drücken um zum Telefon ausschalten. <b>Im Menü:</b> Drücken Sie, um zum Startbildschirm zurückzukehren.
7	Navigationsstaste nach unten / „down“	<b>Standby-Modus:</b> Menü aufrufen. Fotokontakte. <b>Im Menü:</b> nach unten bewegen.
8	Navigationsstaste nach oben / „up“	<b>Standby-Modus:</b> Menü aufrufen. Nachrichten. <b>Im Menü:</b> Nach oben.
9	Tastatur	Alphanumerische Tastatur.



Position	Beschreibung	Funktion
<b>10</b>	Taste *	<b>Texteingabemodus:</b> Zeigt das Symbolmenü an.
<b>11</b>	Taschenlampenauslöser	<b>Standby-Modus:</b> lange drücken – lampe ein/aus (15).
<b>12</b>	# Taste	<b>Texteingabemodus:</b> Ändert die Art und Weise, wie Zeichen eingegeben werden. <b>Standby-Modus:</b> lange drücken, um den Lautlosmodus zu aktivieren / deaktivieren.
<b>13</b>	Mikrofon	Stellen Sie während eines Anrufs sicher, dass das Mikrofon nicht von Hand abgedeckt ist.
<b>14</b>	Kamera	Kameraobjektiv.
<b>15</b>	LEDdiode	Kamerablitz mit Taschenlampenfunktion.
<b>16</b>	SOS-Taste	Lange Drücken der Taste wird die Notruf funktion für die vorgewählte (-n) Telefonnummer (-n) aktiviert.
<b>17</b>	Micro-USB-Anschluss	Zum Laden und Anschließen des Datenkabels.

## SPEZIFIKATIONEN

Parameter	Beschreibung
Band	GSM 900/1800 MHz
Abmessungen	135,5x58x12,5 mm
LCD-Display	2.8"
Standby-Zeit	bis zu 10 Tagen
Gesprächszeit	bis zu 5 Stunden
Batterie	900 mAh, Li-Ion

Parameter	Beschreibung
<b>Datenspeicher</b>	50 SMS-Nachrichten 250 Telefonnummern
<b>Die Speicherkarte</b>	microSDHC bis zu 16 GB unterstützt
<b>Nachrichten</b>	SMS
<b>Kamera</b>	0,3 Mpx
<b>Bluetooth</b>	3.0 + EDR
<b>GPS</b>	Nein
<b>Zusatzfunktionen</b>	Audio-Player, Video-Player, Lupe, Wecker, UKW-Radio, Taschenrechner, Möglichkeit zum Anschließen und Laden über USB
<b>SAR</b>	0.708 W/kg

## SICHERHEITSHINWEISE

### TANKSTELLE

Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie an einer Tankstelle tanken. Verwenden Sie keine Chemikalien in der Nähe.

### LENKRADSICHERHEIT

Verwenden Sie dieses Gerät nicht, während Sie ein Fahrzeug fahren.

### KINDER UND PHYSIKALISCH ODER GEISTIG BEHINDERTE PERSONEN

Das Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit körperlichen oder geistigen Behinderungen sowie von Personen ohne vorherige Erfahrung im Umgang mit elektronischen Geräten verwendet werden. Diese Personen dürfen nur unter Aufsicht einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person verwendet werden.

## **WASSER UND ANDERE FLÜSSIGKEITEN**

Setzen Sie Ihr Telefon keiner Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten aus. Kontakt mit Feuchtigkeit oder Flüssigkeiten kann zu Oxidation und Beschädigung elektronischer Komponenten führen.

## **QUALIFIZIERTES SERVICEZENTRUM**

Dieses Gerät darf nur von qualifiziertem Personal oder von einem autorisierten Servicecenter repariert werden.

Das Reparieren des Geräts durch ein nicht autorisiertes oder nicht qualifiziertes Serviceunternehmen kann das Gerät beschädigen und zum Erlöschen der Garantie führen.

## **BATTERIEN UND ZUBEHÖR**

Setzen Sie die Batterie keinen sehr niedrigen oder sehr hohen Temperaturen aus (unter 0 °C oder über 40 °C). Extreme Temperaturen können die Kapazität und Lebensdauer der Batterie beeinträchtigen. Kontakt der Batterie mit Flüssigkeiten und Metallgegenständen vermeiden. Ein solcher Kontakt kann zu einer teilweisen oder vollständigen Beschädigung der Batterie führen. Verwenden Sie nur die Batterie gemäß dem vorgesehenen Verwendungszweck. Zerstören, beschädigen oder entsorgen Sie die Batterie nicht im Feuer - dies kann gefährlich sein und zu einer Explosion führen. Eine gebrauchte oder beschädigte Batterie sollte in einem speziellen Behälter aufbewahrt werden. Durch Überladen des Akkus kann dieser beschädigt werden. Daher sollte der Akku nicht länger als 1 Tag ununterbrochen aufgeladen werden. Eine Explosion kann auftreten, wenn der falsche Batterietyp verwendet wird. Öffnen Sie die Batterie nicht. Die Batterie sollte gemäß den Anweisungen entsorgt werden. Ein nicht verwendeter Adapter sollte vom Stromnetz getrennt werden. Wenn das Adapterkabel beschädigt ist, sollte es nicht repariert werden. Verwenden Sie einen neuen Adapter. Verwenden Sie nur Originalzubehör des Herstellers.

## EINFÜGEN UND LADEN DER BATTERIE

Legen Sie die Batterie in das Telefon ein. Die Batteriekontakte müssen die Kontakte am Telefon berühren.

Schließen Sie die Batterieabdeckung und stellen Sie sicher, dass die Abdeckung befestigt ist. Schalten Sie beim Umgang mit der Batterie das Telefon aus und trennen Sie das Ladegerät. Verwenden Sie nur Batterien und Ladegeräte, die für die Verwendung mit diesem Modell zugelassen sind.

Schließen Sie das Telefon an das Ladegerät an. Tätigen Sie während des Ladevorgangs keine Anrufe.

Wenn die Batterie sehr schwach ist, wird die Batterieanzeige einige Minuten lang nicht angezeigt.

## ERSTE SCHRITTE

Legen Sie die SIM-Karte und die Batterie in das Telefon ein und schalten Sie das Telefon ein.

### Bei erstmaliger Verwendung einer neuen SIM-Karte

Geben Sie einen 4-stelligen PIN-Code ein und bestätigen Sie.

**Hinweis:** Der PIN-Code ist eine 4-stellige Zahlenkombination. Sie haben maximal 3 Versuche, den Code einzugeben. Nach der dritten falschen Eingabe kann die SIM-Karte nur mit dem PUK-PIN-Code entsperrt werden. Sie finden die PIN- und PUK-Codes in den Dokumenten, die Sie vom Mobilfunkbetreiber erhalten haben.

### Anruf

Geben Sie die Telefonnummer über die Zehnertastatur ein (einschließlich des internationalen Präfixes im Ausland, z. B. +49 für Bundesrepublik Deutschland) und bestätigen Sie. Sie können auch in Kontakten (Telefonbuch) gespeicherte Nummern anrufen.

**Hinweis:** Wenn Sie sich in einem von einem Signal abgedeckten Bereich

befinden, können Sie ohne eingelegte SIM-Karte oder mit einer SIM-Karte ohne Guthaben einen Notruf an die 112 tätigen.

## **Funktionen während Anrufs**

Während eines Anrufs unterstützt das Telefon verschiedene Funktionen wie Freisprechen (Freisprecheinrichtung).

## **Energieeinsparung**

Um Energie zu sparen, empfehlen wir, das Display auszuschalten, wenn sich das Telefon im Leerlauf befindet. Dies kann am Telefon so eingestellt werden, dass dies automatisch erfolgt.

# **NACHRICHTEN**

Mit dem Telefon können Sie Nachrichten empfangen und senden. Auf dem Telefondisplay wird eine neu empfangene Nachricht angezeigt.

DE

# **KONTAKTE**

Das Telefon ist mit einem Kontaktverzeichnis ausgestattet, in dem Sie den Namen und die Telefonnummer speichern können. Wir empfehlen, Kontaktnummern im internationalen Format zu speichern (z. B. Deutschland +49 usw.).

Im Telefonbuch können Sie nach Kontakten suchen, die im Telefon oder auf der SIM-Karte gespeichert sind, und dann weiter mit ihnen arbeiten (z. B. anrufen, löschen, editieren, kopieren, SMS senden usw.).

# **KURZWahl**

Um eine gespeicherte Nummer schnell zu wählen, können Sie im Standby-Modus die Taste 2 bis 9 gedrückt halten.

## Kurzwahlzuweisung

Im Menü **[Einstellungen]** → **[Kurzwahl]** → **[Nummern einstellen]** → **Kurzwahl**taste auswählen → **[Bearbeiten]** → **[Nummer auswählen]**.

### Kurzwahl aktivieren

**Einstellungen** → **Kurzwahl** → **Zustand** → **Ein**.

Wenn Sie eine Voicemail eingerichtet haben, können **Sie die Taste 1 gedrückt halten, um die Nummer zu wählen.**

## PROFILE

Sie können 4 Profile im Telefon voreingestellt, die die Klingeltonlautstärke, den Klingelton-Typ und andere Funktionen in verschiedenen Situationen des Telefons bestimmen.

**Menü** → **Einstellungen** → **Benutzerprofile**

Wählen Sie hier das entsprechende Profil aus und legen Sie die Profileigenschaften im Menü **Optionen** → **Anpassen**

## Anpassen

Sie aktivieren das ausgewählte Profil

**Menü** → **Einstellungen** → **Benutzerprofile** → zB. **Haupt** → **Aktivieren**

## SPRACHE

Tschechisch ist als Standardsprache des Telefons voreingestellt.

Wenn Sie ein Telefon in einer Sprache die Sie nicht verstehen, haben, stellen Sie Ihr Telefon auf den Startbildschirm und führen Sie die folgenden Schritte aus:

1x obere linke Taste (LFK) → 1x Navigationstaste nach oben → Bestätigen Sie mit der Navigationstaste (OK) → 1x Navigationstaste nach unten → Bestätigen Sie mit der Navigationstaste (OK) → 1x Navigationstaste nach unten → Bestätigen Sie mit der Navigationstaste (OK) und hier können Sie Deutsch oder eine andere Sprache, die Sie verstehen, auswählen.

## FM-RADIO

Sie können Radio hören, ohne Kopfhörer anzuschließen. Die Radioantenne ist Teil des Telefons. Die Qualität des Radiohörens hängt von der Lautstärke und Qualität des Radios ab, das Sie in Ihrer Region hören. Das Radio ist in Gebäuden möglicherweise nicht voll funktionsfähig.

### Radio Kontrolle

Verwenden Sie bei eingeschaltetem Radio die Navigationstasten [Ab / Auf], um die Frequenz zu ändern. Um die Lautstärke zu ändern, verwenden Sie die Tasten \* und #.

Um das UKW-Radio auszuschalten, drücken Sie 0. Für weitere Optionen wählen Sie das Menü **Optionen** und stellen Sie hier die gewünschten ein. Wenn das Radio eingeschaltet ist, schaltet es sich automatisch aus, wenn Sie einen Anruf erhalten, und schaltet sich automatisch wieder ein, wenn Sie den Anruf beenden.

## HINWEIS

Behandeln Sie das Telefon genauso wie jedes andere elektronische Gerät eines ähnlichen Typs. Schützen Sie Ihr Telefon und seine Komponenten vor Kindern, feuchten und staubigen Umgebungen, extremen Temperaturen, offenen Flammen usw.

Die Firma C.P.A. CZECH s.r.o. und kein anderer Verkäufer haften für Schäden, die sich aus der Nichteinhaltung der im Handbuch oder in den üblichen Verfahren festgelegten Verfahren, Empfehlungen und Verpflichtungen ergeben, wenn ähnliche Geräte wie CPA HALO verwendet werden. Jede Manipulation des Telefons durch den Kunden oder ein nicht autorisierter Service führt zum Erlöschen der Garantie, ebenso wie eine unsachgemäße Montage und Handhabung der Dichtungselemente des Telefons.

## ANLEITUNG

Das Telefon kann aufgrund unterschiedlicher Softwareversionen von den Anweisungen in einigen Elementen abweichen. Einige Menüpunkte haben aus technischen Gründen möglicherweise keine deutsche Übersetzung. Wenn der tatsächliche Zustand des Telefons nicht genau den Anweisungen entspricht, befolgen Sie die tatsächliche Situation auf Ihrem Telefon. Aktuelle Anweisungen in elektronischer Form finden Sie unter **ww.cpa.cz**.

Tippfehler, Fehler und technische Änderungen vorbehalten.

## UMWELTSCHUTZ



**Achtung:** Dieses Gerät ist gemäß der EU-Verordnung Nr. 2012/19 / EU über die Entsorgung von Elektroschrott gekennzeichnet und mit dem durchgestrichenen Abfallimersymbol gekennzeichnet. Der durchgestrichene Abfallimer bedeutet, dass das Produkt innerhalb der Europäischen Union am Ende seiner Lebensdauer einer getrennten Sammlung unterzogen werden muss. Dies gilt nicht nur für Ihr Gerät, sondern auch für alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehör. Entsorgen Sie diese Produkte nicht als unsortierten Abfall.



In Übereinstimmung mit der EU-Richtlinie 2006/66/EC in der durch die Verordnung Nr. 2013/56/EU geänderten Fassung zur Batterieentsorgung ist dieses Produkt mit einem durchgestrichenen



Abfalleimer gekennzeichnet. Dieses Symbol bedeutet, dass die im Gerät verwendeten Batterien nicht mit dem unsortierten Abfall entsorgt werden dürfen, sondern gemäß der Richtlinie und den örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie Batterien nicht in unsortierten Abfällen. Batteriebenutzer sollten die verfügbaren Sammelstellen für die Rückgabe, das Recycling und die Entsorgung nutzen. In der EU gelten spezielle Sammel- und Recyclingverfahren. Um mehr über bestehende Verfahren zum Recycling von Batterien zu erfahren, wenden Sie sich an Kommunen, Abfallentsorgungseinrichtungen oder Deponien.

## Angaben zur externen Stromversorgung gemäß Vorschrift EU-Kommission Nr. 2019/1782

Herstellername	Shenzhen NANBANG Electronics Co, Ltd 2/3F, A1 Building, Linpokeng Industrial Area Haosi, Shajing Street, Baoan District, Shenzhen, Guangdong, China
Modellkennzeichen	NB-0500500EU-1
Eingangsspannung	AC 100-240V
Eingangsfrequenz	50/60Hz
Ausgangsspannung	DC 5.0V
Ausgangsstrom	0.5A
Ausgangsleistung	2.5W
Durchschnittliche Effizienz im aktiven Modus	76.68%
Niedriger Lastwirkungsgrad (10%)	71.43%
Leerlaufstromverbrauch	0.03W

## **CE-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Der Importeur in der Europäischen Union, C.P.A. CZECH s.r.o., erklärt hiermit, dass das CPA Halo 18 - Telefon den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EG entspricht.

Der vollständige Text der Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse frei verfügbar:

[http://www.cpa.cz/files/shoda\\_pl\\_CPA\\_Halo18.pdf](http://www.cpa.cz/files/shoda_pl_CPA_Halo18.pdf)

## **GARANTIE UND SERVICE**

- Garantie für Mobiltelefone: 24 Monate
- Batteriegarantie: 6 Monate

### **Händler, autorisierter Service und technischer Unterstützung**

C.P.A CZECH s.r.o.

U Panasonicu 376

Pardubice – Staré Čívce - 530 06

Tschechische Republik

Tel: +420 466 734 110

Web: [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz)

**Informationen zum Produkt finden Sie unter [www.cpa.cz](http://www.cpa.cz).**



**Halo**

[www.cpa.cz](http://www.cpa.cz) | [www.cpassk.sk](http://www.cpassk.sk)